

Mario Salvietti
... I L'AIGUA CAU...
1° premio (Catalano di Alghero)

Bec,
ama les mans unides,
a la fontana
i l'aigua cau:
fugi dels dits
en mil llàgrimes
de plata.

Sabut no he
mai,
tratendre arres
ama les mans:
la moneda,
lo temps,
l'amor.

Tot
ès fugit
en mig dels dits,
com ara l'aigua,
deixant-me
la set.

E L'ACQUA CADE...

Bevo, con le mani unite, alla fontana e l'acqua cade: fugge tra le dita in mille lacrime d'argento.

Saputo non ho mai trattenere niente con le mani: il denaro, il tempo, l'amore.

Tutto è fuggito tra le dita come adesso l'acqua, lasciandomi la sete.